

On approval of the Rules for issuing permits for repeated crossing of the State Border of the Republic of Kazakhstan by Kazakhstani and foreign vessels and Kazakhstani aircraft involved in subsoil use operations and support of subsoil use operations

Unofficial translation

Decree of the Government of the Republic of Kazakhstan dated December 2, 2016 № 760. Heading as amended by the Resolution of the Government of the Republic of Kazakhstan dated October 28, 2019 No. 804 (shall be enforced upon the expiry of twenty one calendar days after the day of its first official publication).

Unofficial translation

Footnote. Heading as amended by the Resolution of the Government of the Republic of Kazakhstan dated October 28, 2019 No. 804 (shall be enforced upon the expiry of twenty one calendar days after the day of its first official publication).

In accordance with subparagraph 12-1) of Article 55 of the Law of the Republic of Kazakhstan "On the State Border of the Republic of Kazakhstan", the Government of the Republic of Kazakhstan **DECIDES**:

Footnote. The preamble is in the wording of the resolution of the Government of the Republic of Kazakhstan dated 25.12.2023 № 1179 (effective ten calendar days after the date of its first official publication).

1. To approve the attached Rules for issuing permits for repeated crossing of the State Border of the Republic of Kazakhstan by Kazakhstani and foreign vessels and Kazakhstani aircraft involved in subsoil use operations and support of subsoil use operations.

Footnote. Clause 1 as amended by the Decree of the Government of the Republic of Kazakhstan dated October 28, 2019 No. 804 (shall be enforced upon expiry of twenty one calendar days after the day of its first official publication).

2. This order shall be enforced upon expiry of twenty-one calendar days after the date of its first official publication.

*Prime Minister
of the Republic of Kazakhstan*

B. Sagintayev

Approved
by order No. 760
of the Government of the
Republic of Kazakhstan
dated December 2, 2016

Rules

for issuing permits for repeated crossing of the State Border of the Republic of Kazakhstan by Kazakhstani and

foreign vessels and Kazakhstani aircraft involved in subsoil use operations and support of subsoil use operations

Footnote. The rules as amended by the Resolution of the Government of the Republic of Kazakhstan dated October 28, 2019 No. 804 (shall be enforced upon expiry of twenty one calendar days after the day of its first official publication).

Chapter 1. General Provisions

1. These Rules for issuing permits for repeated crossing of the State Border of the Republic of Kazakhstan by Kazakh and foreign vessels and Kazakh aircraft involved in subsurface use operations and provision of subsurface use operations (hereinafter referred to as the Rules) have been developed in accordance with subparagraph 12-1) of Article 55 of the Law of the Republic of Kazakhstan "On the State Border of the Republic of Kazakhstan" (hereinafter referred to as the Law) and determine the procedure for issuing permits for repeated crossing of the State Border of the Republic of Kazakhstan by Kazakh and foreign vessels and Kazakh aircraft involved in subsurface use operations and provision of subsurface use operations.

These Rules apply to Kazakhstani and foreign vessels and Kazakhstani aircraft, including hovercrafts involved in subsurface use operations and provision of subsurface use operations.

Footnote. Paragraph 1 – as amended by the resolution of the Government of the Republic of Kazakhstan dated 25.12.2023 № 1179 (effective ten calendar days after the date of its first official publication).

2. The concepts used in these Rules correspond to the concepts established by the legislation of the Republic of Kazakhstan.

Chapter 2. The procedure for issuing permits for repeated crossing of the State Border of the Republic of Kazakhstan by Kazakh and foreign vessels involved in subsoil use operations and support of subsoil use operations, spatial and temporal limits of the validity of permits

3. A permit for repeated crossing of the State Border of the Republic of Kazakhstan by Kazakh and foreign vessels involved in subsurface use operations and provision of subsurface use operations, in accordance with Annex 1 to these Rules (hereinafter referred to as the permit) is issued by the Border Service of the National Security Committee of the Republic of Kazakhstan (hereinafter referred to as the Border Service) at the place of registration or the location of the Kazakh vessel or the point of entry into the territory of the Republic of Kazakhstan of a foreign vessel. At the same time, permits issued by the Border Service at the place of registration of an individual entrepreneur or an authorized representative of a legal

entity, branch, representative office are valid at all sea checkpoints across the State Border of the Republic of Kazakhstan, without the need to obtain a permit at the place of location of the vessel.

Footnote. Paragraph 3 – as amended by the resolution of the Government of the Republic of Kazakhstan dated 25.12.2023 № 1179 (effective ten calendar days after the date of its first official publication).

4. In order to obtain a permit, an individual entrepreneur or a legal entity, a branch, a representative office (hereinafter referred to as the applicant) shall submit the following documents at the place of registration or the place of location of the vessel to the territorial division of the Border Service, in the area of responsibility of which the departure of vessels is planned:

1) a written application for the issuance of a permit in accordance with Annex 2 to these Rules (hereinafter – the application);

2) a copy of the document confirming the ownership of the vessel, or a copy of the contract between the subsurface user and the contractor for the lease of the vessel (transportation) and (or) a copy of the contract between the contractor and the shipowner;

3) a copy of the certificate of the right to sail a vessel under the National flag of the Republic of Kazakhstan or a permit to operate a vessel flying the flag of a foreign state in the Kazakh sector of the Caspian Sea;

4) copies of documents certifying the identity of crew members, as well as employees, seconded persons, persons on a business trip, employees of state agencies and organizations transported by an appropriate vehicle to the subsoil use area;

5) copies of work permits for foreign citizens and stateless persons, copies of an employment contract for citizens of the member states of the Eurasian Economic Union, foreign citizens and stateless persons, citizens of the member states of the Eurasian Economic Union who are in the Republic of Kazakhstan on a business trip, a letter of business trip;

6) if necessary, copies of visas issued to foreign citizens and (or) stateless persons;

7) a written statement from a subsurface user, owner or person managing a port, sea terminal, canal, berthing facility of the Republic of Kazakhstan that an individual entrepreneur or a legal entity, branch, representative office has been involved on the basis of an agreement for the provision of goods, works or services for the purpose of carrying out subsurface use operations, indicating the details of the agreement;

8) coordinates of the subsurface use area and (or) provision of subsurface use operations, as well as recommended routes to and from it;

9) a copy of the declaration for goods in respect of a foreign vessel issued by the authorized body in the field of customs affairs.

Footnote. Paragraph 4 – as amended by the resolution of the Government of the Republic of Kazakhstan dated 25.12.2023 № 1179 (effective ten calendar days after the date of its first official publication).

5. A permit in the form in accordance with Appendix 1 to these Rules is issued within ten working days from the date of receipt by the territorial subdivision of the Border Guard Service of the application and documents specified in clauses 4 and 7 of these Rules.

Footnote. Paragraph 5 as amended by the Decree of the Government of the Republic of Kazakhstan dated April 29, 2020 No. 259 (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after the day of its first official publication).

6. If it is necessary to replace the crew members of a Kazakhstani or foreign vessel, the applicant submits a written application for the replacement of crew members to the territorial subdivision of the Border Guard Service, indicating the reasons for replacement in the form in accordance with Appendix 3 to these Rules.

The following documents are attached to this application:

- 1) a copy of the identity document of the new crew member;
- 2) a copy of a work permit for a foreigner and (or) stateless person, a copy of an employment contract for citizens of the member states of the Eurasian Economic Union;
- 3) if necessary, a copy of the visa issued to a foreigner and (or) a stateless person.

The territorial subdivision of the Border Guard Service considers the application and documents specified in this paragraph, and within ten working days from the date of their receipt, informs the applicant of its decision in writing.

Footnote. Paragraph 6 as amended by the Decree of the Government of the Republic of Kazakhstan dated April 29, 2020 No. 259 (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after the day of its first official publication).

7. Depending on the type of activity planned in the water area of the Kazakh sector of the Caspian Sea, additional documents are submitted:

- 1) for activities related to the exploration and development of natural resources of the seabed and subsoil in accordance with the subsoil use contract:

a copy of the certificate of ownership of floating equipment for carrying out oil operations at sea or a copy of the lease agreement for such floating equipment, or a copy of the agreement on the provision of services for conducting oil operations at sea;

a classification certificate of one of the foreign classification societies, recognized by the Government of the Republic of Kazakhstan, on the compliance of the sea vessel with the safety requirements of navigation, confirming the compliance of the vessel for the carriage of dangerous goods;

- 2) for activities related to the creation and placement of offshore facilities, drilling wells, their conservation and liquidation (dismantling), in accordance with the subsoil use contract:

a copy of the permit for the creation and placement of offshore facilities issued by the authorized body in the field of hydrocarbons;

in the event of the start of conservation (liquidation) of offshore facilities (wells), a copy of the subsoil user's order on the conservation (liquidation) of technological facilities;

after the conservation (liquidation) of offshore facilities (wells), a copy of the acceptance certificate for the preserved (abandoned) technological facilities or wells.

8. A permit is issued for a period of not more than one year, is valid within the areas of subsoil use and (or) the provision of subsoil use operations specified in the permit, and is subject to annual renewal during the term of the contract or agreement for the provision of goods, works or services for the purposes of support of subsoil use operations.

9. Issuance of a permit is made to an individual entrepreneur or an authorized representative of a legal entity, branch, representative office under the signature in the logbook. The issued permit during the entire period of its validity is held by the captain (owner) of the vessel or the officer in charge of the watch during the period of travel to the water space of the Kazakhstan sector of the Caspian Sea and during the stay (drifting) in the water space of the Kazakhstan sector of the Caspian Sea.

10. In case of loss of a permit, the applicant applies to the territorial subdivision of the Border Guard Service with an application for the issue of a duplicate of the permit indicating the circumstances of its loss.

The Border Service, within two working days from the date the applicant submits the corresponding written application, issues a duplicate of the permit without following the procedure provided for in paragraphs 4 and 7 of these Rules.

Footnote. Paragraph 10 as amended by the Resolution of the Government of the Republic of Kazakhstan dated April 29, 2020 No. 259 (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after the day of its first official publication).

11. In cases of submission of an incomplete package of documents specified in clauses 4 and 7 of these Rules, as well as the refusal of the authorized body in the field of national security to approve the declared crew members and workers transported on the ship, the Border Guard Service returns the documents without a permit.

In case of elimination of these violations, the documents are submitted again in the manner prescribed by paragraphs 4, 5 and 7 of these Rules.

12. The movement in the water space of the Kazakh sector of the Caspian Sea of goods and goods imported into the territory of the Republic of Kazakhstan in accordance with the customs legislation of the Eurasian Economic Union and the Republic of Kazakhstan from the territory of the Republic of Kazakhstan is carried out without customs and other types of control.

Chapter 3. The procedure for issuing permits for repeated crossing of the State Border of the Republic of Kazakhstan by Kazakhstani

**aircraft involved in subsoil use operations in the contract territory located in the water space of the Kazakhstani sector of the Caspian Sea,
spatial and temporal limits of validity of permits**

13. A permit for repeated crossing of the State Border of the Republic of Kazakhstan by Kazakhstani aircraft involved in subsoil use operations in the contractual territory located in the water area of the Kazakhstani sector of the Caspian Sea, in the form according to Annex 4 to these Rules (hereinafter - the permit) shall be issued by the Border Service at the place of registration or base point of the Kazakhstani aircraft. Permits issued by the Border Service at the place of registration of an individual entrepreneur or authorized representative of a legal entity, branch or representative office shall be valid at all checkpoints open for international air transportation at airports of cities of the Republic of Kazakhstan without the need to obtain a permit at the aircraft's home base.

Aircraft delivering people, cargo and goods from the territory of the Republic of Kazakhstan to artificial islands, installations and structures, floating drilling rigs, including floating hotels, located in the waters of the Kazakhstani sector of the Caspian Sea, or from artificial islands, installations and structures, floating drilling rigs, including floating hotels, to the territory of the Republic of Kazakhstan, shall fly in accordance with the laws of the Republic of Kazakhstan on the use of airspace.

Footnote. Paragraph 13 - in the wording of the resolution of the Government of the Republic of Kazakhstan dated 25.12.2023 № 1179 (effective ten calendar days after the day of its first official publication).

14. In order to obtain a permit, the applicant submits the following documents at the place of registration or the location of the aircraft to the territorial division of the Border Service, in the area of responsibility of which the aircraft departures are planned:

1) a written application for the issuance of a permit in the form in accordance with Annex 5 to these Rules (hereinafter – the application);

2) a copy of the document confirming the ownership of the vessel, or a copy of the agreement between the owner of the aircraft and the subsurface user (his contractor) for the lease of the vessel for the transportation of people, cargo and goods;

3) copies of documents certifying the identity of crew members, as well as employees, seconded persons, persons on a business trip, employees of government agencies and organizations transported by aircraft to the subsurface use area;

4) copies of work permits for foreign citizens and stateless persons (for all crew members, except pilots), copies of the employment contract for citizens of the member states of the Eurasian Economic Union, foreign citizens, citizens of the member states of the Eurasian Economic Union who are in the Republic of Kazakhstan on a business trip, a letter of business trip;

5) if necessary, copies of visas issued to foreign citizens and (or) stateless persons;

6) a written statement from a subsurface user stating that an individual entrepreneur or a legal entity, branch, representative office has been involved on the basis of a contract for the provision of goods, works or services for the purpose of carrying out subsurface use operations, indicating the details of the contract;

7) the list of airfields, heliports and landing sites of the Republic of Kazakhstan, including those not open for international flights, used for departure and landing of aircraft;

8) coordinates of the subsoil use area, as well as the recommended routes to and from it.

Footnote. Paragraph 14 – as amended by the resolution of the Government of the Republic of Kazakhstan dated 25.12.2023 No. 1179 (effective ten calendar days after the date of its first official publication).

15. A permit in the form in accordance with Appendix 4 to these Rules is issued within ten working days from the date of receipt by the territorial subdivision of the Border Guard Service of the application and documents specified in paragraph 14 of these Rules.

Footnote. Paragraph 15 as amended by the Decree of the Government of the Republic of Kazakhstan dated April 29, 2020 No. 259 (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after the day of its first official publication).

16. If it is necessary to replace the crew members of a Kazakhstan aircraft, the applicant submits a written application for the replacement of crew members to the territorial subdivision of the Border Service, indicating the reasons for the replacement in the form in accordance with Appendix 6 to these Rules. The following documents are attached to this application:

1) a copy of the identity document of the new crew member;

2) a copy of a work permit for a foreign citizen and (or) a stateless person, a copy of an employment contract for citizens of the member states of the Eurasian Economic Union;

3) if necessary, a copy of the visa issued to a foreign citizen and (or) a stateless person.

The territorial subdivision of the Border Guard Service considers the application and documents specified in this paragraph, and within ten working days from the date of their receipt, informs the applicant of its decision in writing.

Footnote. Paragraph 16 as amended by the Resolution of the Government of the Republic of Kazakhstan dated April 29, 2020 No. 259 (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after the day of its first official publication).

17. A permit is issued for a period of not more than one year, is valid within the subsoil use areas and the provision of subsoil use operations specified in the permit, and is subject to annual renewal during the term of the contract or agreement for the provision of goods, works or services in order to ensure operations for subsoil use.

18. Issuance of a permit is made to an individual entrepreneur or an authorized representative of a legal entity, branch, representative office under the signature in the logbook.

During the entire period of its validity, the issued permit is kept by the aircraft commander or a flight crew member during the period of travel to (from) the subsoil use area (s) and the period of stay (stay) in the subsoil use area.

19. In case of loss of a permit, the applicant applies to the territorial division of the Border Guard Service with an application for a duplicate permit, indicating the circumstances of its loss.

The Border Service, within two working days from the date the applicant submits the corresponding written application, issues a duplicate of the permit without following the procedure provided for in paragraph 14 of these Rules.

Footnote. Paragraph 19 as amended by the Resolution of the Government of the Republic of Kazakhstan dated April 29, 2020 No. 259 (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after the day of its first official publication).

20. In cases of submission of an incomplete package of documents specified in paragraph 14 of these Rules, as well as the refusal of the authorized body in the field of national security to coordinate the declared crew members and workers transported on the ship, the Border Guard Service returns the documents without issuing a permit.

In case of elimination of these violations, the documents are submitted again in the manner prescribed by paragraphs 14, 15 of these Rules.

21. The movement in the water space of the Kazakhstani sector of the Caspian Sea of goods and goods imported into the territory of the Republic of Kazakhstan in compliance with the requirements of the customs legislation of the Eurasian Economic Union and the Republic of Kazakhstan, from the territory of the Republic of Kazakhstan is carried out without customs and other types of control.

Appendix 1
to the Rules issuing permits
for repeated crossing State border
Republic of Kazakhstan
Kazakh and foreign courts
and Kazakhstani aircraft,
involved in operations
on subsoil use and
support operations for
subsoil use

Footnote. Appendix 1 as amended by the Resolution of the Government of the Republic of Kazakhstan dated 29.04.2020 № 259 (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after the day of its first official publication).

Form

Series _____ No. _____

**Permission to cross the State Border
of the Republic of Kazakhstan**

1. The name of the legal entity, branch, representative office, its legal address or surname, name, patronymic (if any) (individual entrepreneur), his address

2. Nomination and address of the shipowner

3. Vessel owner

4. Vessel type

5. Board number of the vessel

6. Place of registration of the vessel (port, base point)

7. Surname, name, patronymic (if any) of the captain of the ship (on duty captain's mate), his address

8. Type of technical control means

9. Information on the registration of a vessel in the register of vessels of the Republic of Kazakhstan

10. Permit validity period

—

—

11. Area (s) of subsoil use and (or) support of operations on subsoil use

12. List of ports (basing points) of the Republic of Kazakhstan

—

(signature of the head of the territorial division of the Border Guard Service)

" ____ " _____ 20__ year.

S.P.

The reverse side of the sheet to the application

1 Special marks

**Marks of the territorial division of the Border Guard Service
about passing control**

Annex 2
to the Rules issuing permits
for repeated crossing State border
Republic of Kazakhstan
Kazakh and foreign courts
and Kazakhstani aircraft,
involved in operations
on subsoil use and
support operations for
subsoil use

Footnote. Annex 2 – as amended by the resolution of the Government of the Republic of Kazakhstan dated 25.12.2023 № 1179 (effective ten calendar days after the date of its first official publication).

Form

Application for issuance of permit for crossing the State Border of the Republic of Kazakhstan

To _____

—
(name of the territorial division of the Border Service)
From _____

—

—
(the full name of the legal entity, branch, representative office, indicating its legal address or the surname, first name, patronymic (if any) of the individual entrepreneur, his address)
In accordance with the resolution of the Government of the Republic of Kazakhstan

dated " __ " _____ 20__ no. _____ I ask you to consider an application for permission to repeatedly cross the State Border of the Republic of Kazakhstan in the area of _____

(the area of subsurface use and (or) provision of subsurface use operations is indicated)
Information on vessels applied for permission to repeatedly cross the State Border of the Republic of Kazakhstan is provided on _____ sheets.

(signature of the head of the legal entity, branch, representative office or individual entrepreneur)

Information about employees who have been applied for permission to repeatedly cross the State Border of the Republic of Kazakhstan is provided on _____ sheets.

" __ " _____ 20__.

Information on the application on a Kazakh and a foreign vessel applied for permission to repeatedly cross the State Border of the Republic of Kazakhstan

1. Name of the vessel

2. Type of the vessel

3. Side number of the vessel

4. Place of registration of the vessel

5. Information on the registration of a vessel in the registers of vessels of the Republic of Kazakhstan

6. The name of the legal entity, branch, representative office, its legal address or surname, first name, patronymic (if any) of the individual entrepreneur, his address

7. Name and address of the owner of the vessel

8. Surname, first name, patronymic (if any) of the captain (owner) of the vessel
(watch mate), his address _____

9. Type of technical controls

10. Subsurface use area (s) and (or) provision of subsurface use operations

11. The estimated coordinates and timing of crossing the State Border of the Republic of
Kazakhstan

when the vessel is en route to the area

of subsurface use and (or) provision of subsurface use operations _____

12. The base point of the vessel of the Republic of Kazakhstan is the point of entry
of the vessel into the area of subsurface use and (or) provision of subsurface use
operations

(signature of the head of a legal entity, branch, representative office or individual
entrepreneur)

" ____ " ____ 20__

Annex 3
to the Rules for issuance
of permits for repeated crossing
of the State Border of the
Republic of Kazakhstan
by Kazakhstani and foreign
vessels and Kazakhstani aircraft,
involved in subsurface use
operations and provision of
subsurface use operations

Footnote. Annex 3 – as amended by the resolution of the Government of the Republic of Kazakhstan dated 25.12.2023 № 1179 (effective ten calendar days after the date of its first official publication).

Form

Application for replacement of crew members of a Kazakh and foreign vessel that has received permission to repeatedly cross the State Border of the Republic of Kazakhstan

To _____
(name of the territorial division of the Border Service)

From _____
(full name of the legal entity, branch, representative office with indication of its legal address

or surname, first name, patronymic (if any) of the individual entrepreneur, his address)

I ask you to consider an application for replacement of crew members of a Kazakh and foreign

vessel that has received permission to repeatedly cross the State Border

of the Republic of Kazakhstan, series _____ № _____, issued by the territorial division of the Border Service _____ " ____ " _____ 20__ in accordance with the resolution of the Government of the Republic of Kazakhstan

dated " ____ " _____ 20__ no. _____, that are (are not) citizens of the Republic of Kazakhstan.

Crew members – surname, first name, patronymic (if any), shipboard position:

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____

I ask you to exclude the following from the crew members – surname, first name, patronymic (if any), shipboard position:

- 1.. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____

Please include the following in the crew members – surname, first name, patronymic (if any), shipboard position:

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____

(signature of the head of a legal entity, branch, representative office or individual entrepreneur)

" ____ " _____ 20 ____.

Appendix 4
to the Rules issuing permits
for repeated crossing State border
Republic of Kazakhstan
Kazakh and foreign courts
and Kazakhstani aircraft,
involved in operations
on subsoil use and
support operations for
subsoil use

Footnote. Appendix 4 as amended by the Resolution of the Government of the Republic of Kazakhstan dated 29.04.2020 № 259 (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after the day of its first official publication).

Form

Series _____ No. _____

Permission to cross the State Border of the Republic of Kazakhstan

1. The name of the legal entity, branch, representative office, its legal address or surname, name, patronymic (if any) of an individual entrepreneur, his address

2. Name and address of the operator / owner of the aircraft

3. Name of the aircraft

4. Type of aircraft

5. Aircraft registration number

6. Ship basing point

7. Surname, name, patronymic (if any) of the aircraft commander
(flight crew member), his address

8. Type of technical means of control

9. Information about the registration of the vessel in the registers of aircraft of the
Republic

Kazakhstan

10. Permit validity period

11. Area (s) of subsoil use

(signature of the head of the territorial division of the Border Guard Service)

"__" _____ 20__

S.P.

Reverse side of the sheet to Appendix 4

Special marks

Marks of the territorial division of the Border Guard Service
about passing control

Annex 5
to the Rules issuing permits
for repeated crossing State border
Republic of Kazakhstan
Kazakh and foreign courts
and Kazakhstani aircraft,
involved in operations
on subsoil use and
support operations for
subsoil use

Footnote. Annex 5 – as amended by the resolution of the Government of the Republic of Kazakhstan dated 25.12.2023 № 1179 (effective ten calendar days after the date of its first official publication).

Form

Application for a permit to cross the State Border of the Republic of Kazakhstan

To _____

(name of the territorial division of the Border Service)

From _____

(full name of the legal entity, branch, representative office with indication of its legal address

or surname, first name, patronymic (if any) of the individual entrepreneur, his address)

In accordance with the resolution of the Government of the Republic of Kazakhstan
dated "___" _____ 20__ no. _____ I ask you to consider an application for
permission

to repeatedly cross the State Border of the Republic of Kazakhstan in the area of

(the subsurface use area is indicated)

Information about the aircraft applied for permission to repeatedly cross the State Border
of the Republic of Kazakhstan is provided on _____ sheets.

Information about employees who have been applied for permission to repeatedly cross
the

State Border of the Republic of Kazakhstan is provided on _____ sheets.

—
— (signature of the head of the legal entity, branch, representative office or individual entrepreneur)

"__" _____ 20__.

Information on the application on a Kazakh aircraft, applied for permission to repeatedly cross the State Border of the Republic of Kazakhstan

1. Name of the aircraft (if available)

—
—
—

2. Type of aircraft

—
—
—

3. Aircraft registration number

—
—
—

4. Place of registration of the aircraft

—
—
—

— 5. Information on aircraft registration in the registers of aircraft of the Republic of Kazakhstan

—
—
—

— 6. The name of the aircraft operator – a legal entity, its legal address or surname, first name,
patronymic (if any) of the individual entrepreneur, his address

—
—

7. Name and address of the aircraft owner

8. Surname, first name, patronymic (if any) of the commander (owner) of the aircraft (flight crew member), his address

9. Type of technical controls

10. Subsurface use area (s)

11. Estimated coordinates and timing of crossing the State Border of the Republic of Kazakhstan
when the aircraft is en route to the subsoil use area

12. The base point of the aircraft of the Republic of Kazakhstan and the exit point of the aircraft
to the subsoil use area

(signature of the head of a legal entity, branch, representative office or individual entrepreneur)

" ____ " ____ 20__

Annex 6
to the Rules for issuance
of permits for repeated crossing
of the State Border of the
Republic of Kazakhstan
by Kazakhstani and foreign
vessels and Kazakhstani aircraft,
involved in subsurface use
operations and provision of
subsurface use operations

Footnote. Annex 6 – as amended by the resolution of the Government of the Republic of Kazakhstan dated 25.12.2023 № 1179 (effective ten calendar days after the date of its first official publication).

Form

Application for replacement of crew members of a Kazakh aircraft that has received permission to repeatedly cross the State Border of the Republic of Kazakhstan

To _____

(name of the territorial division of the Border Service)

From _____

(the full name of the legal entity, branch, representative office, indicating its legal address or the surname, first name, patronymic (if any) of the individual entrepreneur, his address)

I ask you to consider an application for replacement of crew members of a Kazakh and foreign aircraft that has received permission to repeatedly cross the State Border of the Republic of Kazakhstan, series _____ № _____, issued by the territorial division of the Border Service _____ " ____ " _____ 20__ in accordance with the resolution of the Government of the Republic of Kazakhstan dated " ____ " _____ 20__ no. _____, that are (are not) citizens of the Republic of Kazakhstan.

Crew members – surname, first name, patronymic (if any), position:

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____

Please exclude the following from the crew members – surname, first name, patronymic (if any), position:

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____

Please include the following in the crew members – surname, first name, patronymic (if any), position:

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____

(signature of the head of a legal entity, branch, representative office or individual entrepreneur)

" ____ " _____ 20 ____